



**Stadtratssitzung**  
**Donnerstag, 31. März 2022, 17.00 Uhr und 20.30 Uhr**  
**Grossratssaal im Rathaus**

Stand: 16.03.2022

Wir weisen darauf hin, dass Personen mit Covid-19-Symptomen zu Hause bleiben und sich testen lassen sollten. Während einer Isolation haben Mitglieder des Stadtrats die Möglichkeit, virtuell an der Sitzung teilzunehmen. Besonders gefährdete Personen werden gebeten, die entsprechenden Schutzmassnahmen für sich vorzukehren. Generell appellieren wir an die Eigenverantwortung der Sitzungsteilnehmenden.

Es wird weiterhin empfohlen, im Rathaus eine Schutzmaske zu tragen und vor dem Sitzungsstart einen Covid-Selbsttest durchzuführen. Bei Bedarf kann ein Selbsttest beim Ratsweibel bezogen werden.

Die Traktandenliste und die Geschäfte zur Sitzung sind im Internet abrufbar unter:  
<http://www.bern.ch/stadtrat>.

Die Traktanden 1-4, 5+6, 10-15, 16-18 sowie 19+20 (schattiert) werden gemeinsam behandelt.

Traktanden	Geschäfts- Nummer
1. Protokollgenehmigungen Stadtrat 2022 (Protokoll Nr. 1 vom 13.01.2022)	2022.SR.000045
2. Protokollgenehmigungen Stadtrat 2022 (Protokoll Nr. 2 vom 27.01.2022)	2022.SR.000045
3. Protokollgenehmigungen Stadtrat 2022 (Protokoll Nr. 3 vom 03.02.2022)	2022.SR.000045
4. Protokollgenehmigungen Stadtrat 2022 (Protokoll Nr. 4 vom 17.02.2022)	2022.SR.000045
5. Schutz und Rettung Bern: Ersatz eines Tanklöschfahrzeugs für die Berufsfeuerwehr Stadt Bern; Kredit (FSU: Thomas Fuchs / SUE: Reto Nause)	2021.SUE.000087
6. Schutz und Rettung Bern: Ersatz von drei Tanklöschfahrzeugen für die Feuerwehr Bern (Berufs- und Milizfeuerwehr); Kredit (FSU: Thomas Fuchs / SUE: Reto Nause)	2021.SUE.000088
7. Pumpwerk Jurastrasse 1: Gesamtanierung; Projektierungs- und Ausführungskredit (PVS: Timur Akçasayar / TVS: Marieke Kruit)	2021.TVS.000267

- |    |  |                 |
|----|--|-----------------|
| 8. | Finanzielles Steuerungs- und Berichterstattungssystem (FISBE): Planungssoftware; Investitionskredit/Verpflichtungskredit<br>(FSU: Michael Sutter / FPI: Michael Aebersold) | 2021.FPI.000152 |
| 9. | Teuerungsausgleich für die städtischen Mitarbeitenden; Nachkredit<br>(FSU: Katharina Altas / FPI: Michael Aebersold)   | 2021.FPI.000144 |

**Personaldebatte:**

- |     |  |                 |
|-----|--|-----------------|
| 10. | Anstellungsbedingungen: Personalreglement der Stadt Bern vom 21. November 1991 (Personalreglement; PRB; SSSB 153.01): Teilrevision; 1. Lesung<br>(FSU: Lena Allenspach / FPI: Michael Aebersold)   | 2014.FPI.000054 |
| 11. | Interfraktionelle Motion CVP/BDP, FDP/JF (Michael Daphinoff, CVP/Dolores Dana, FDP): Einführung der 42-Stundenwoche für städtisches Personal; Ablehnung<br>(FPI: Michael Aebersold)  | 2019.SR.000225  |
| 12. | Motion Bernadette Häfliger, Bettina Stüssi (SP): Anstellungsgarantie; Ablehnung<br>(FPI: Michael Aebersold)  | 2019.SR.000319  |
| 13. | Motion Kommission für Finanzen, Sicherheit und Umwelt (Johannes Wartenweiler, SP/Hans Ulrich Gränicher, SVP/Michael Burkard, GFL): Für einen effektiven Teuerungsausgleich; Annahme<br>(FPI: Michael Aebersold)  | 2019.SR.000031  |
| 14. | Motion Fraktion SP (Rithy Chheng/Lena Sorg, SP): Längerer Mutterschafts- und Vaterschaftsurlaub für städtische Angestellte bei Zwillingen und Mehrlingen; Abschreibung<br>(FSU: Lena Allenspach / FPI: Michael Aebersold)                                | 2015.SR.000214  |
| 15. | Postulat Fraktion SP/JUSO (Bernadette Häfliger, SP/Lisa Witzig, JUSO): Anerkennung der gesellschaftlich unverzichtbaren Care-Arbeit durch die Stadt Bern als Arbeitgeberin; Annahme<br>(FPI: Michael Aebersold)  | 2018.SR.000266  |
| 16. | Interfraktionelle Motion GB/JA!, SP, GFL/EVP, GLP (Regula Bühlmann, GB/Patrizia Mordini, SP/Janine Wicki, GFL/Melanie Mettler, GLP): Lohntransparenz in Stellenausschreibungen; Begründungsbericht<br>(FPI: Michael Aebersold)                           | 2015.SR.000222  |
| 17. | Postulat Michael Burkard (GFL), Fuat Köçer (SP), Mohamed Abdirahim (JUSO), Brigitte Hilti-Haller (GFL), Tabea Rai (AL), Marianne Schild (GLP): Pilotprojekt mit anonymen Bewerbungsverfahren in der Stadtverwaltung; Annahme<br>(FPI: Michael Aebersold) | 2020.SR.000396  |

	18.	Motion Fraktion SVP (Alexander Feuz/Janosch Weyermann, SVP): Millio- nendefizit in der Stadt Bern: Ein sofortiges Stellenmoratorium ist erforder- lich; Ablehnung (FPI: Michael Aebersold)	2020.SR.000015
	19.	Motion Interfraktionelle Frauengruppe (Lea Kusano, SP/Jacqueline Gafner Wasem, FDP/Christine Michel, GB/Judith Renner-Bach, BDP/Rahel Ruch, JA!/Barbara Streit-Stettler, EVP/Daniela Lutz, GFL/Béatrice Wertli, CVP): Geschlechterquote in den Kaderstellen der Stadtverwaltung und den öffent- lich-rechtlichen Anstalten der Stadt Bern/Gleichstellungspreis für Unterneh- men in der Stadt Bern; Abschreibung Punkt 1 (FSU: Bernadette Häfliger / FPI: Michael Aebersold)	2011.SR.000179
	20.	Motion Interfraktionelle Frauengruppe (Lea Kusano, SP/Jacqueline Gafner Wasem, FDP/Christine Michel, GB/Judith Renner-Bach, BDP/Rahel Ruch, JA!/Barbara Streit-Stettler, EVP/Daniela Lutz, GFL/Béatrice Wertli, CVP): Geschlechterquote in den Kaderstellen der Stadtverwaltung und den öffent- lich-rechtlichen Anstalten der Stadt Bern/Gleichstellungspreis für Unterneh- men in der Stadt Bern; Abschreibung Punkt 2 (SBK: Bettina Stüssi / PRD: Alec von Graffenried)	2011.SR.000179
	21.	Interfraktionelle Motion SP/JUSO, GLP/JGLP, Mitte, GFL/EVP, GB/JA!, AL/GaP/PdA (Bernadette Häfliger/Barbara Nyffeler, SP/Gabriela Blat- ter/Marianne Schild, GLP/Vivianne Esseiva/Claudine Esseiva, FDP/Sibyl Eigenmann, CVP/Brigitte Hilty Haller, GFL/Therese Streit, EVP/Regula Bühlmann, GB/Eva Gammenthaler, AL/Zora Schneider, PdA): Den Pionie- rinnen ihren ständigen Platz geben!; Annahme als Richtlinie (PRD: Alec von Graffenried)	2021.SR.000038
um 20.30 Uhr	22.	Kleine Anfrage Fraktion SVP (Alexander Feuz/Thomas Glauser, SVP): Reit- halle Bern: was für Konsequenzen zieht der Gemeinderat daraus, dass der Regierungsrat den Entzug der Bewilligungsbefugnis in und rund um die Reithalle Bern prüfen muss und der Regierungsrat zusätzlich abklären will, ob auch die Denkmalpflege und Baupolizei dem Kanton übertragen will? (PRD: Alec von Graffenried)	2022.SR.000032
um 20.31 Uhr	23.	Kleine Anfrage Fraktion SVP (Alexander Feuz/Thomas Glauser, SVP): Feu- erwehrfahrzeuge: Was ist wichtiger die Einhaltung der städtischen Klima- ziele oder die Erreichbarkeit der Objekte durch geeignete Fahrzeuge der Blaulichtorganisationen? Oder sollen die letzten Autofahrer vertreiben wer- den? (SUE: Reto Nause)	2022.SR.000044
um 20.32 Uhr	24.	Kleine Anfrage Fraktion FDP/JF (Dolores Dana, FDP/Florence Schmid, JF): Abfindung wegen unverschuldeter Beendigung des Dienstverhältnisses (FPI: Michael Aebersold)	2022.SR.000040

- |                 |     |  |                |
|-----------------|-----|--|----------------|
| um 20.33<br>Uhr | 25. | Kleine Anfrage Marcel Wüthrich (GFL), Therese Streit (EVP), Gabriela Blatter (GLP): Hat die städtische Pensionskasse infolge des russischen Angriffskriegs Verluste erlitten?<br>(FPI: Michael Aebersold)  | 2022.SR.000038 |
| um 20.34<br>Uhr | 26. | Kleine Anfrage Marcel Wüthrich (GFL), Therese Streit (EVP), Remo Sägeser (GLP): Wie – zum zweiten – passen Vermögensverwaltungsmandate der Credit Suisse zum Nachhaltigkeitsauftrag der städtischen Pensionskasse?<br>(FPI: Michael Aebersold)   | 2022.SR.000039 |
| um 20.35<br>Uhr | 27. | Kleine Anfrage Lukas Gutzwiller (GFL): Kann der Gemeinderat das Modell «wir sind Stadtgarten» für günstigen Wohnraum in der zweiten Bauetappe Viererfeld vorsehen?<br>(FPI: Michael Aebersold)   | 2022.SR.000030 |
| um 20.36<br>Uhr | 28. | Kleine Anfrage Fraktion SVP (Alexander Feuz/Thomas Glauser, SVP): Neue «Zwischennutzer im Stöckacker mit Slogans ACAB (all cops are bastards). Greift der Gemeinderat endlich ein oder toleriert der Gemeinderat diese menschenverachtenden Äusserungen als Ausfluss der freien Meinungsäusserung?<br>(FPI: Michael Aebersold) | 2022.SR.000042 |
|                 | 29. | Motion Fraktion GB/JA! (Franziska Grossenbacher, GB): Zukunft des Wifag-Areals an die Hand nehmen!; Abschreibung<br>(PVS: Brigitte Hilty Haller / PRD: Alec von Graffenried)   | 2014.SR.000040 |
|                 | 30. | Interfraktionelle Motion BDP/CVP, GFL/EVP (Martin Schneider, BDP/Manuel C. Widmer, GFL): Solarzellen auf möglichst viele städtische Dächer!; Abschreibung<br>(FSU: Thomas Fuchs / FPI: Michael Aebersold)  | 2011.SR.000304 |

Bern, 16. März 2022

Manuel C. Widmer  
Stadtratspräsident

**Mit dem vorliegenden Versand werden Ihnen folgende Prüfungsberichte zur Kenntnis gebracht:**

*Bis am 15. Mai 2022 können 11 Mitglieder des Stadtrats verlangen, dass einer der nachfolgenden Prüfungsberichte im Stadtrat traktandiert wird (Art. 61 Abs. 6 GRSS). Andernfalls werden die Postulate als erledigt abgeschrieben.*

- Postulat Fraktion BDP/CVP (Michael Daphinoff, CVP/Martin Schneider, BDP): Fördermassnahmen für mehr Elektromobilität in Bern (2018.SR.000022)
- Postulat Fraktion SP/JUSO (Johannes Wartenweiler/Katharina Altas, SP): Corona-Solidaritätsfonds – Hilfe für das städtische Mikrogewerbe (2020.SR.000275)
- Postulat Fraktion SVP (Alexander Feuz/Ueli Jaisli, SVP): Der für Velofahrer und Fussgänger gefährliche Mischverkehr am Europaplatz muss entschärft werden! (2020.SR.000238)
- Interfraktionelles Postulat SP, GB/JA! (Peter Marbet, SP/Franziska Grossenbacher, GB): Meinen-Areal: Wohnungsbau für Familien fördern (2015.SR.000158)
- Postulat Fraktion GB/JA! (Seraina Patzen, JA!/Franziska Grossenbacher, GB): Gesamtnutzungskonzept für den öffentlichen Raum in der Innenstadt (2015.SR.000216)
- Postulat Fraktion GB/JA! (Stéphanie Penher/Franziska Grossenbacher, GB): Parkplätze auf öffentlichem Grund um mindestens 10 Prozent reduzieren (2015.SR.000249)
- Postulat Eva Krattiger und Seraina Patzen (JA!): Konsequente Klimapolitik #5: Keine Parkplätze mehr in Bern! (2019.SR.000194)
- Postulat Fraktion SVP (Alexander Feuz/Kurt Rügsegger/Hans Ulrich Gränicher, SVP): Fertig Luxusbauen! Bedürfnisse der Benutzer und Steuerzahler vermehrt berücksichtigen! (2015.SR.000263)
- Postulat Fraktion FDP (Bernhard Eicher, FDP): Systematische Überprüfung der städtischen Aufgaben (2017.SR.000100)